

filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Design: Sarah Zachariassen

// ByPapara

Svensk översättning: Maria Gustasson

Circo

1:a utgåvan - januari 2022 © filcolana

#FilcolanaCirco

Cirkus är fest och färg och i denna design finns det gott om möjligheter att leka med färger. Volangerna är inspirerade av riktiga cirkusprinsessor.

STORLEKAR

4 år/104 cl (6 år/116 cl) 8 år/128 cl (10 år/140 cl)
12 år/152 cl (14 år/164 cl)

MÅTT

Passar till bröstvidd: 55-57 (58-63) 64-67 (68-71)
72-78 (79-85) cm
Övervidd: 67 (74) 79 (86) 90 (96) cm
Vidd nertill: 67 (74) 79 (86) 90 (96) cm
Ärmlängd: 15 (16) 17 (19) 19 (20) cm
Hel längd: 33 (35) 37 (40) 43 (46) cm

VIRKFASTHET

21 maskor och 15 varv vartannat varv fasta maskor och vartannat varv stolpar på virknål 3 mm = 10 x 10 cm.

Grovleken på virknål är endast vägledande.

Får du fler maskor/10 cm byter du till en grövre virknål, får du färre maskor/10 cm byter du till en tunnare virknål.

MATERIAL

Garn från Filcolana

Färg A:

100 (100) 120 (135) 150 (170) g **Merci** färg 1110 (Duckling)

Färg B: 20 (20) 20 (20) 25 (25) g **Merci** färg 617 (Margarita)

Färg C: 25 (25) 25 (25) 30 (30) g **Alva** färg 369 (Slightly Purple)

Färg D: 20 (20) 20 (25) 25 (25) g **Paia** färg 709 (Rose Shimmer)

Virknål 3 mm



Teknik

FÖRKORTNINGAR

fm
fast maska(or)

lm
luftmaska(or)

m
maska(or)

minsk
minskning

reliefm
reliefmaska(or)

sm
smygmaska(or)

st
stolpe(ar)

v
varv

ökn
ökning

SPECIELLA FÖRKORTNINGAR

Reliefm (Fast reliefmaska)

Virka framifrån en fast maska om maskan under istället för i toppen av maskan.

Minsk (minskning)

2 maskor tillsammans = Virka 1 ofärdig maska (utan sista genomdraget) i båda de följande 2 maskorna, gör ett omslag och dra garnet genom alla maskor på nålen.

Ökning (ökn)

Virka 2 maskor i samma maska.

Arbetsgång

Circo virkas uppifrån och ner.

Först virkas bakstycket, sedan axlarna, framstycke och resten av kroppen direkt på bakstycket.

Volangerna i hals och nertill virkas direkt på tröjan.

Ärmarna virkas separat och virkas sedan fast i tröjan.

Man virkar hela tiden fram och tillbaka om inget annat anges.

Arbetet vänds med 1 luftmaska när man virkar fasta maskor och 2 luftmaskor när man virkar stolpar.

Kropp och volanger virkas även de fram och tillbaka, men här avslutar man med en smygmaska i varvets 1:a maska (så att arbetet sammanfogas och inte behöver sys ihop).





Beskrivning

BAKSTYCKE

Virka 44+1 (48+1) 54+1(58+1) 65+1 (71+1) lm med färg A.

Varv 1: 44 (48) 54 (58) 65 (71) fm.

Varv 2: 44 (48) 54 (58) 65 (71) st.

Varv 3: 1 minsk, 40 (44) 50 (54) 61 (67) fm, 1 minsk.

Varv 4: 42 (46) 52 (56) 63 (69) st.

Varv 5: 1 minsk, 38 (42) 48 (52) 59 (65) fm, 1 minsk.

Varv 6: 40 (44) 50 (54) 61 (67) st.

Varv 7: 1 minsk, 36 (40) 46 (50) 57 (63) fm, 1 minsk.

Varv 8: 38 (42) 48 (52) 59 (65) st.

Varv 9: 1 ökn, 36 (40) 46 (50) 57 (63) fm, 1 ökn.

Varv 10: 40 (44) 50 (54) 61 (67) st.

Varv 11: 40 (44) 50 (54) 61 (67) fm.

Varv 12: 40 (44) 50 (54) 61 (67) st.

Varv 13: 1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn (1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn) 1 ökn, 48 fm, 1 ökn (1 ökn, 52 fm, 1 ökn) 1 ökn, 59 fm, 1 ökn (1 ökn, 65 fm, 1 ökn).

Totalt 44 (48) 52 (56) 63 (69) fm.

Varv 14: 44 (48) 52 (56) 63 (69) st.

Varv 15: 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn (1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 16 fm, 1 ökn (1 ökn, 54 fm, 1 ökn) 1 ökn, 61 fm, 1 ökn (1 ökn, 67 fm, 1 ökn)

Totalt 49 (53) 56 (58) 65 (71) fm.

Varv 16: 49 (53) 56 (58) 65 (71) st.

Varv 17: 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn (1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn,

13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn (1 ökn, 56 fm, 1 ökn) 1 ökn, 63 fm, 1 ökn (1 ökn, 69 fm, 1 ökn).

Totalt 55 (59) 61 (60) 67 (73) fm.

Varv 18: 55 (59) 61 (60) 67 (73) st.

Varv 19: 1 ökn, 6 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 6 fm, 1 ökn (1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn (1 ökn, 19 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 19 fm, 1 ökn)

1 ökn, 65 fm, 1 ökn (1 ökn, 71 fm, 1 ökn)

Totalt 63 (66) 67 (64) 69 (75) fm.

Varv 20: 63 (66) 67 (64) 69 (75) st.

Endast storlek: (6 år) 8 år (10 år) 12 år (14 år)

Varv 21: (1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn) 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn (1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn) 1 ökn, 22 fm, 1 ökn, 22 fm, 1 ökn, 21 fm, 1 ökn (1 ökn, 73 fm, 1 ökn).

Totalt (74) 74 (69) 73 (77) fm.

Varv 22: (74) 74 (69) 73 (77) st.

Endast storlek: 8 år (10 år) 12 år (14 år)

Varv 23: 1 ökn, 24 fm, 1 ökn, 23 fm, 1 ökn, 23 fm, 1 ökn (1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn) 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn (1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn).

Totalt 78 (75) 78 (82) fm.

Varv 24: 78 (75) 78 (82) st.

Endast storlek: (10 år) 12 år (14 år)

Varv 25: (1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn) 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn (1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn).

Totalt (82) 84 (88) fm.

Varv 26: (82) 84 (88) st.

Endast storlek: 12 år (14 år)

Varv 27: 1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 19 fm, 1 ökn (1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn).



Totalt 89 (95) fm.
Varv 28: 89 (95) st.

Samtliga storlekar

HÖGER AXEL

Börja virka vid höger axel med färg B (avigsidan)

Varv 1: 6 (8) 10 (12) 14 (17) st.

Varv 2: 1 ökn, 3 (5) 7 (9) 11 (14) fm, 1 minsk.

Upprepa dessa minskningar och ökningartannat varv till du har virkat totalt 7 varv.

Varv 8: 1 ökn, 4 (6) 8 (10) 12 (15) fm, 1 ökn.

Varv 9: 8 (10) 12 (14) 16 (19) st.

Endast storlek: 8 år (10 år) 12 år (14 år)

Varv 10: 1 ökn, 11 (13) 15 (18) fm.

Varv 11: 13 (15) 17 (20) st.

Endast storlek: 12 år (14 år)

Varv 12: 1 ökn, 15 (18) fm, 1 ökn.

Varv 13: 19 (22) st.

Samtliga storlekar

VÄNSTER AXEL

Räkna 6 (8) 10 (12) 14 (17) m från vänster kant, virka med färg B från avigsidan.

Varv 1: 6 (8) 10 (12) 14 (17) st.

Varv 2: 1 minsk, 3 (5) 7 (9) 11 (14) fm, 1 ökn.

Upprepa dessa minskningar och ökningartannat varv till du har virkat totalt 7 varv.

Varv 8: 1 ökn, 4 (6) 8 (10) 12 (15) fm, 1 ökn.

Varv 9: 8 (10) 12 (14) 16 (19) st.

Ta inte av garnet.

Endast storlek: 8 år (10 år) 12 år (14 år)

Varv 10: 11 (13) 15 (18) fm, 1 ökn.

Varv 11: 13 (15) 17 (20) st.

Endast storlek: 12 år (14 år)

Varv 12: 1 ökn, 15 (18) fm, 1 ökn.

Varv 13: 19 (22) st.

Ta inte av garnet.

Samtliga storlekar

FRAMSTYCKE

Fortsätt att virka från vänster axel, de två axelpartierna skall nu sammanfogas med luftmaskor på följande sätt:

Varv 1: 7 fm, 1 ökn, 22 lm, 1 ökn, 7 fm (9 fm, 1 ökn, 22 lm, 1 ökn, 9 fm) 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 22 lm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn (1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 22 lm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn) 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 23 lm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn (1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 23 lm, 1 ökn, 20 fm, 1 ökn)
Totalt 40 (44) 52 (56) 65 (71) m.

Varv 2: 40 (44) 52 (56) 65 (71) st.

Varv 3: 1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn (1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn) 1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 16 fm, 1 ökn (1 ökn, 54 fm, 1 ökn) 1 ökn, 63 fm, 1 ökn (1 ökn, 69 fm, 1 ökn).

Totalt 44 (48) 56 (58) 67 (73) fm.

Varv 4: 44 (48) 56 (58) 67 (73) st.

Varv 5: 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn (1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn (1 ökn, 56 fm, 1 ökn) 1 ökn, 65 fm, 1 ökn (1 ökn, 71 fm, 1 ökn)
Totalt 49 (53) 61 (60) 69 (75) fm.

Varv 6: 49 (53) 61 (60) 69 (75) st.

Varv 7:

1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn (1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn (1 ökn, 19 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 19 fm, 1 ökn) 1 ökn, 22 fm, 1 ökn, 22 fm, 1 ökn, 21 fm, 1 ökn (1 ökn, 73 fm, 1 ökn).

Totalt 55 (59) 67 (64) 73 (77) fm.

Varv 8: 55 (59) 67 (64) 73 (77) st.

Varv 9: 1 ökn, 6 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 7 fm, 1 ökn, 6 fm, 1 ökn (1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn) 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 10 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn, 17 fm, 1 ökn (1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn, 18 fm, 1 ökn).



Totalt 63 (66) 74 (69) 78 (82) fm.

Varv 10: 63 (66) 74 (69) 78 (82) st.

Endast storlek: (6 år) 8 år (10 år) 12 år (14 år)

Varv 11: (1 ökn, 9 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 8 fm, 1 ökn, 9 fm, 1 ökn)

1 ökn, 24 fm, 1 ökn, 23 fm, 1 ökn, 23 fm, 1 ökn (1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn) 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn (1 ökn, 16 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn).

Totalt (74) 78 (75) 84 (88) fm.

Varv 12: (74) 78 (75) 84 (88) st.

Endast storlek: (10 år) 12 år (14 år)

Varv 13: (1 ökn, 12 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 11 fm, 1 ökn, 12 fm, 1 ökn)

1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 20 fm, 1 ökn, 19 fm, 1 ökn (1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn, 13 fm, 1 ökn)

Totalt (82) 89 (95) fm.

Varv 14: (82) 89 (95) st.

Samtliga storlekar

Ta inte av garnet.

KROPP

Fortsätt att virka från framstycket och sammanfoga fram- och bakstycket:

Varv 1: 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 3 lm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 14 fm, 1 ökn, 15 fm, 1 ökn, 3 lm, 1 sm i 1:a m (74 fm, 4 lm, 74 fm, 4 lm, 1 sm i 1:a m) 78 fm, 5 lm, 78 fm, 5 lm, 1 sm i 1:a m. (82 fm, 5 lm, 82 fm, 5 lm, 1 sm i 1:a m) 89 fm, 6 lm, 89 fm, 6 lm, 1 sm i 1:a m (95 fm, 6 lm, 95 fm, 6 lm, 1 sm i 1:a m)

Totalt 142 (156) 166 (174) 190 (202) fm.

Kom ihåg att vända efter varje varv.

Varv 2: 142 (156) 166 (174) 190 (202) st.

Varv 3: 142 (156) 166 (174) 190 (202) fm.

Upprepa varv 2 och 3 till du har virkat 28 (30) 32 (34) 38 (40) varv.

Varv 29 (31) 33 (35) 39 (41): 142 (156) 166 (174) 190 (202) reliefm om st från föregående varv, avsluta

med en sm.

Byt till färg C.

Virka från rätsidan

Varv 30 (32) 34 (36) 40 (42): 3 fm i hver m, totalt 426 (468) 498 (522) 570 (606) fm.

Varv 31 (33) 35 (37) 41 (43): 426 (468) 498 (522) 570 (606) st.

Varv 32 (34) 36 (38) 42 (44): 426 (468) 498 (522) 570 (606) fm.

HALSKANT

Med färg A, börja virka vid vänster axel, virka från rätsidan.

Varv 1: 32 (32) 34 (34) 37 (37) fm längs bakstycket, 15 (15) 18 (18) 21 (21) fm längs höger axel, 22 (22) 22 (22) 23 (23) fm längs framstycket, 15 (15) 18 (18) 21 (21) fm längs vänster axel.

Totalt 84 (84) 92 (92) 102 (102) fm.

Varv 2: Fortsätt virka runt (utan att vända), 84 (84) 92 (92) 102 (102) reliefm, avsluta med 1 sm.

Byt till färg C.

Börja virka vid vänster axel, virka från rätsidan.

Varv 3: 84 (84) 92 (92) 102 (102) reliefm om samma maska som du gjorde reliefm om på föregående varv, varv 2.

Varv 4: 3 fm i varje maska. Totalt 252 (252) 276 (276) 306 (306) fm.

Varje varv avslutas med 1 sm, där efter vänds arbetet så att man kan virka tillbaka.

Varv 5: 252 (252) 276 (276) 306 (306) st.

Varv 6: 252 (252) 276 (276) 306 (306) fm.

Ta inte av garnet.

Med färg C, börja virka vid vänster axel, virka från rätsidan.

Varv 7: 84 (84) 92 (92) 102 (102) reliefm om samma maska som du gjorde reliefm om på varv 2 och 3, virka

Varv 21 (21) 25 (25) 29 (29): 48 fm i färg B (48 fm i färg D) 51 fm i färg B (53 fm i färg D) 56 fm i färg B (58 fm i färg B).

Varv 22 (22) 26 (26) 30 (30): 48 fm i färg B (48 st i färg D) 51 fm i färg B (53 st i färg D) 56 fm i färg B (58 fm i färg B).

Endast storlek (6 år) (10 år)

Varv (23-24) (27-28): (48 fm i färg B) (51 fm i färg B).

Samtliga storlekar

Varv 23 (25) 27 (29) 31 (31): *3 fm, 1 minsk* upprepa *-* 9 ggr, 3 fm (*4 fm, 1 minsk* upprepa *-* 8 ggr) *3 fm, 1 minsk* upprepa *-* 10 ggr, 1 fm (*3 fm, 1 minsk* upprepa *-* 10 ggr, 3 fm) *3 fm, 1 minsk* upprepa *-* 11 ggr, 1 fm (*6 fm, 1 minsk* upprepa *-* 7 ggr, 2 fm)
Totalt 39 (40) 41 (43) 45 (51) fm.

Ta inte av garnet.

Virka en kant runt ärmen som skall användas när ärmen monteras i ärmhålet. Fortsätt att virka från rätsidan:

Virka 29 (32) 35 (38) 38 (41) fm längs varven, 3 fm/2 varv på ärmkanten, 29 (32) 35 (38) 38 (41) fm i maskorna utmed varvet. Avsluta med 1 sm i fm.
Totalt 61 (67) 73 (79) 79 (85) fm.

Ta inte av garnet.

MONTERING AVVÄNSTER ÄRM

Vänd toppen ut och in.

Virka 1 lm, lägg ärmen mot framstycket (rätsida mot rätsida), stick virknålen igenom 1 fm från ärmhålet och 1 fm från ärmen, virka på detta sätt 61 (67) 73 (79) 79 (85) sm längs ärmhålet, 3 (4) 5 (5) 6 (6) fm.

MONTERING AVHÖGER ÄRM

Vänd toppen ut och in.

Virka 1 lm, lägg ärmen mot bakstycket (rätsida mot rätsida), stick virknålen igenom 1 fm från ärmhålet och 1 fm från ärmen, virka på detta sätt 61 (67) 73 (79) 79 (85) sm längs ärmhålet, 3 (4) 5 (5) 6 (6) fm.

ÄRMAR, FORTSÄTTNING

Virka från rätsidan

Varv 1: Fortsätt att virka runt 42 (44) 45 (48) 51 (57) fm

Varv 2: Fortsätt att virka runt 42 (44) 45 (48) 51 (57) reliefm, avsluta med 1 sm.

Byt till färg C

Varje varv avslutas och sammanfogas med 1 sm, vänd sedan för att virka åt andra hållet.
Börja virka under ärmen.

Varv 3: 3 fm i varje reliefm. Totalt 126 (132) 138 (144) 153 (171) fm.

Varv 4: 126 (132) 138 (144) 153 (171) st.

Varv 5: 126 (132) 138 (144) 153 (171) fm.

Ta av garnet.

MONTERING

Fäst alla trådändor.

Tvätta slipovern enligt tvättinstruktionen på banderollen, låt torka plant på en handduk.





Förklaring till hur man virkar fm i ärmhålet:

Virka fasta maskor längs kanten, virka omkring trådarna i mellanrummet mellan yttersta och näst yttersta m och i sidan mitt på st. Virka 1 maska i varje varv med fm och 2 maskor i varje varv med st. Se pilarnas markering.



Så här skall den färdiga kanten se ut.

